

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598  
 API 599  
 ANSI B16-10  
 ANSI B16-34  
 MSS-SP61

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D  
 API 600  
 ANSI B16-11  
 API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR041A08MAB830000M**

(Código) **6" P&G 3641 B 11 WCB, API TRIM No. 8 830000**

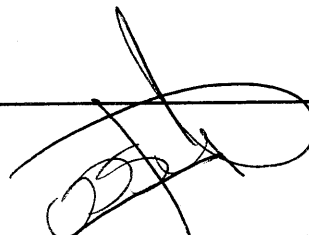
Description **CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS**  
 Descripción **(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SPATE)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N/A	015	N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N/A	N/A

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)						
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS	YIELD	ELC	RED	BHN	
BODY CUERPO	WH105348	ASTM A-216 WCB	0.195	0.984	0.029	0.024	0.529	0.022	0.020	0.001	0.028	0.002							
COVER TAPA	WH35350	ASTM A-216 WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Enfriado en aire.		74.97	44.52	28	47	161		
WEDGE DISCO	WH82045	ASTM A-217/CA15	0.220	0.969	0.028	0.014	0.510	0.013	0.009	0.001	0.028	0.002							
			Normalized to (Normalizado a) 930 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Enfriado en aire.		75.40	43.79	26	48	163		
			0.114	0.808	0.025	0.012	0.528	0.102	13.209	0.001	0.017	0.036							
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C				Temple a (Temper to) 630 °C				Cooled in air. (Enfriado en aire.)		94.25	73.81	28	43	234		



**Jessica Garcia**

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :  
 QUALITY ASSURANCE